



AGOSTO 2015

Influenza News



La Asociación Nacional contra las Desigualdades en la Vacunación contra la Influenza (NIVDP, por sus siglas en inglés) está conformada por una variedad de socios que trabajan para promover la vacunación contra la influenza entre las poblaciones carentes de servicios como las afroamericanas, hispanas y de indios americanos/nativos de Alaska. Esta asociación y este boletín informativo cuentan con el apoyo de los Centros para el Control y la Prevención de Enfermedades (CDC, por sus siglas en inglés).

Construyendo y manteniendo la NIVDP: una vista instantánea de 4 años de conocimientos y lecciones aprendidas

En esta edición, podemos destacar ideas claves y lecciones aprendidas desde que la Asociación Nacional de Disparidades de Vacunación de Influenza (NIVDP, por sus siglas en inglés) fue implementada en agosto de 2011. Desde su inicio, la NIVDP ha proporcionado resultados importantes y ha experimentado un crecimiento significativo. En su primer año, la asociación estaba conformada por 70 socios, y hoy incluye 800 aliados y personas influyentes. En los últimos cuatro años, los socios de NIVDP han alentado a más de 650.000 personas no aseguradas o sub-aseguradas a vacunarse y han organizado 822 eventos de promoción de vacunación en 95 ciudades de los Estados Unidos y Puerto Rico.

Las lecciones generales aprendidas de la asociación incluyen:

- **Un mensaje no se ajusta a todos.** En el desarrollo de la NIVDP, una investigación reveló las diferencias culturales que justifican la creación de una identidad distinta y mensajes específicos para cada audiencia;
- **Aprovechar recursos maximiza su impacto.** Usando conexiones de socios mejoran los resultados en eventos de vacunación contra la gripe;
- **Es importante tener relaciones estrechas con la comunidad.** Los socios de NIVDP tienen fuertes relaciones construidas con la confianza de la gente en sus comunidades. Involucrar a personas de confianza y respetadas a nivel de base es esencial para la creación de alianzas y logística; y
- **Los socios valoran el reconocimiento entre sus colegas.** Los socios disfrutaban cuando sus compañeros y los CDC los elogian a través de simples actos de reconocimiento como un agradecimiento en un evento local, recibiendo un certificado o un honor especial. Estos esfuerzos establecieron nuevas colaboraciones entre los socios y actitudes positivas sobre la sociedad misma.

ENFOCÁNDOSE EN LAS LECCIONES APRENDIDAS

UN MENSAJE QUE NO SE AJUSTA A TODOS

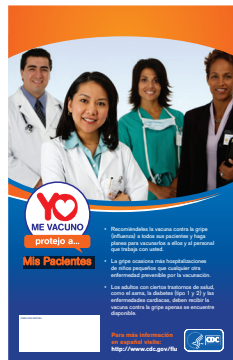
En 2011, los Centros para el Control y la Prevención de Enfermedades (CDC, por sus siglas en inglés) identificaron tres poblaciones: afroamericanos, hispanos e indios americanos/nativos de Alaska — que tenían disparidades de cobertura de vacunación de gripe significativas. Esto condujo al desarrollo de la NIVDP. Los CDC realizaron investigaciones para identificar las barreras y facilitadores que enfrenta cada población. Aunque la investigación revela muchos puntos en común entre los grupos de población, había diferencias sociales, históricas y culturales entre ellos. Estas diferencias proporcionan un fundamento para el desarrollo de tres identidades distintas con el apoyo del mensaje específico a medida para promover la vacunación contra la gripe. Las identidades incluyen *Yo Me Vacuno* (hispanos), *Hablar de la Gripe* (afroamericanos) y *Proteger el Círculo de la Vida* (indios americanos/nativos de Alaska).

La información de la investigación formativa le permitió a los CDC adaptar los mensajes y materiales que resuenan bien con los socios. En la población hispana, el nivel de aculturación en los Estados Unidos además de acceder a la información de vacunación contra la gripe varió entre subpoblaciones. Los hispanos generalmente preferían recibir información o recomendaciones sobre vacunas contra la gripe de sus médicos. La investigación encontró que los hispanos con mayor

aculturación eran más propensos a cuestionar la seguridad de la vacuna contra la gripe en comparación con los hispanos de menos aculturación.

La NIVDP había aprendido que muchos afroamericanos tenían ideas equivocadas sobre la vacuna contra la gripe y cuestionan los mensajes sobre la salud patrocinados por el gobierno. La población indio americana/nativa de Alaska se centró en la importancia de la salud de la comunidad.

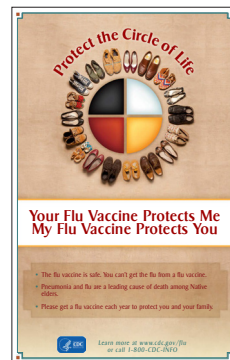
Los CDC han reimpresso varios materiales debido a la alta demanda de los socios. En los últimos cuatro años, se han difundido unos 235.000 materiales impresos a través de la NIVDP. ([Recursos gratuitos de los CDC](#))



Afiche de Yo Me Vacuno



Afiche de Flu Talk



Afiche de Protect the Circle of Life

APROVECHAR RECURSOS MAXIMIZA EL IMPACTO

Los socios de NIVDP han colaborado y aprovechado recursos para aumentar el éxito de sus eventos de promoción de la vacunación contra la gripe que incluyen ferias de salud, clínicas de vacunación y talleres educativos. Los recursos de los socios incluyen reclutando voluntarios; identificando contactos entre los medios de comunicación; y proveer espacio por vacunación contra la gripe.



Además, los socios han proporcionado estos recursos de organizaciones de salud que se ocupan de enfermedades como el cáncer, cardiopatía o diabetes para destacar complicaciones de salud relacionadas con la gripe.

La NIVDP aprendió a través

de reuniones comunitarias que muchos socios no ven la gripe como un riesgo para la salud a menos que se asocie con un problema de salud percibido como más crítico, como la diabetes.

Tales esfuerzos para colaborar y aprovechar los recursos han tenido un efecto positivo sobre los resultados de estos eventos. Después de cuatro años de la campaña, los socios informan que muchos consumidores y componentes locales ahora solicitan su vacuna contra la gripe tan temprano como en agosto.

LOS SOCIOS VALORAN EL RECONOCIMIENTO ENTRE SUS COLEGAS

Los socios de la NIVDP son, líderes comunitarios y voluntarios de confianza que trabajan incansablemente para promover la vacunación contra la gripe a sus clientes durante todo el año, además de sus otras tantas responsabilidades. Estos socios comparten las mejores prácticas sobre cómo hacer frente a retos y obstáculos para atender a sus clientes. Han expresado agradecimiento porque los CDC han reconocido sus esfuerzos para promover la vacunación contra la gripe durante toda la campaña.

El reconocimiento de colegas de parte de los CDC ha ocurrido durante la Semana Nacional de Vacunación contra la Gripe y el Mes de Conciencia Nacional de Inmunización (NIAM, por sus siglas en inglés). Algunos socios también han sido reconocidos por sus contribuciones a la NIVDP por funcionarios del departamento de salud y los alcaldes de ciudades



Indio americano/Nativo de Alaska



Afroamericano



Hispano

ES IMPORTANTE TENER RELACIONES ESTRECHAS CON LA COMUNIDAD



Surgió una idea importante en reuniones comunitarias organizadas por los CDC temprano en el desarrollo de la NIVDP: es importante tener relaciones estrechas con la comunidad. Más que nada, los socios de la NIVDP querían crear estrategias para el sostenimiento de la asociación. Estas estrategias

incluyen boletines mensuales en línea, un kit de recursos de la comunidad, llamadas de conferencias, seminarios y la página de Facebook de la NIVDP. Estos recursos y actividades les han permitido a los socios compartir sus éxitos y lecciones aprendidas. Los socios se han invitado entre sí, los CDC y expertos en la materia (SMEs, por sus siglas en inglés), a sus ciudades locales para hablar en conferencias u ofrecer talleres o seminarios sobre los beneficios de la vacuna contra la gripe. Además, las publicaciones en línea a menudo han entrevistado a los CDC y los SMEs de influenza para sumar credibilidad y hacer que las historias relacionadas con la gripe sean más interesantes para los lectores. Estas actividades les han permitido a los socios aprender mutuamente y mantener sus relaciones.



como Atlanta, Georgia; Baltimore, Maryland; Washington, DC; Birmingham, Alabama; y Seattle, Washington. Algunos socios de NIVDP también han sido recipientes del prestigioso Premio al Campeón de Inmunización del

Barrio de los CDC y el Premio a la Excelencia de las Actividades de la Temporada de Gripe presentado en la Cumbre Nacional de Inmunización de Adultos y Contra la Gripe. Estos ganadores han incluido: Immunize Nevada (Vacunar a Nevada), el Instituto Hispano para la Prevención de la Ceguera, la Coalición de Inmunización de California, la Asociación de Maryland para la Prevención y Walgreens.